



FORCE SP BLÆSER Brugermanual

CE



Patent #6,253,416 og andre igangværende patenter

FORCE BLÆSER Brugermanual

F902SPS, F902SPH, F1302SPH, F1802SPV

Begyndende Serie #: 110215001

Tilbehør

UDSTYR TIL	SOLIDT FORDÆK	PARKERINGSBREMSE	STØBESÆT
Til at sikre blæseren på trailer gulvet ved transport. 	Solidt punkterfrit fordæk. 	Effektiv og nem at bruge til at forhindre blæser i at rulle. 	Til bedre manøvrerdygtighed på hårde overflader. 
P/N 440120	P/N 440279	P/N 440140	P/N 440293

VIGTIGT - LÆS DETTE GRUNDIGT FØR BRUG OG BEHOLD TIL FREMTIDIG REFERENCE



INDHOLD

SPECIFIKATIONER OG LYD/VIBRATION	3
VEJLEDNINGSMÆRKATER	4
PAKNINGSTJEKLISTE	5
MONTERING	6
BETJENING	7
VEDLIGEHOLDELSE	8-9
FEJLFINDING	10
OPTEGNELSE OVER VEDLIGEHOLDELSE	11
ILLUSTRATION AF DELE OG DELLISTER	12-14
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	15-17

Gå til <http://www.billygoat.com> for fransk-canadiske oversættelser af produktmanualer.

Visitez <http://www.billygoat.com> pour la version canadienne-française des manuels de produits



FORCE SP BLÆSER Brugermanual

SPECIFIKATIONER

	F902SPS	F902SPH	F1302SPH	F1802SPV
Motor HP	9,0 HP (6,6 kw)	9,0 HP (6,6 kw)	13,0 HP (9,6 kw)	18 HP (13,42 kw)
Motor Model	EX270D50021	GX270K1QA2	GX390K1QAA2	3564420224E9
Motor type	SUBARU OHC	HONDA OHV	HONDA OHV	B & S VANGUARD
Brændstofkapacitet for motor	6,4 qt. (6,1L)	6,3 qt. (6,0L)	6,5 qt. (6,1L)	9 qt. (8,52L)
Oliekapacitet for motor	1,05 qt. (1,0L)	1,16 qt. (1,1L)	1,16 qt. (1,1L)	1,75 qt. (1,66L)
Total Enhedsvægt	141 # (64 Kg)	152 # (68,9 Kg)	167 # (75,7 Kg)	182 # (82,6 Kg)
Samlede Længde	58" (1,43m)	58" (1,43m)	58" (1,43m)	58" (1,43m)
Samlede Bredde	29,25" (0,74m)	29,25" (0,74m)	29,25" (0,74m)	29,25" (0,74m)
Samlede Højde	45" (1,14m)	45" (1,14m)	45" (1,14m)	45" (1,14m)
Maks. vinkel ved betjening	20°	20°	20°	25°
I overensstemmelse med 2000/14/EEC standarder	107dB(a) @ 3340 rpm	109dB(a) @ 3660 rpm	110dB(a) @ 3640 rpm	117dB(a)
Lyd ved Betjenerens Ører	87dB(a) @ 3340 rpm	89dB(a) @ 3660 rpm	90dB(a) @ 3640 rpm	97dB(a)
Vibration ved Betjenerens Position	,96 g (9,44 m/s ²)	1,05 g (10,30 m/s ²)	,81 g (7,96 m/s ²)	1,2 g (11,9 m/s ²)

LYD



L_{WA}
117 dB

LYDNIVEAU på 97 dB(a) ved Betjenerens Position

Lydtests blev udført i overensstemmelse med 2000/14/EEC og blev udført den 12/12-2006 under forholdende anført nedenfor.

⚠ Det anførte lydenerginiveau er den højeste værdi for alle modeller indeholdt i denne manual. Se venligst enhedens fabrikationsplade for lydenerginiveauet for din model.

Generelle Betingelser:

Temperatur:

Vindhastighed:

Vindretning:

Fugtighed:

Barometertryk:

Solskin

40,4°F (4,7°C)

6,1 mph (9,9kph)

Sydvest

93,6%

30Hg (101,85kpa)

VIBRATIONSDATA

VIBRATIONSNIVEAU 1,2g (11,9m/s²)

Vibrationsniveauer ved betjenerens håndtag blev målt i vertikale, laterale og longitudinale retninger ved hjælp af kalibreret udstyr til test af vibration. Tests blev udført den 13/12-2006 under forholdende anført nedenfor.

Generelle Betingelser:

Temperatur:

Vindhastighed:

Vindretning:

Fugtighed:

Barometertryk:

Solskin

57,2°F (14,3°C)

11,8 mph (19,1kph)

Syd

46,4%

30,1Hg (101,96kpa)



FORCE SP BLÆSER Brugermanual

VEJLEDNINGSMÆRKATER

De nedenfor viste mærkater blev installeret på din BILLY GOAT® FORCE™ Blæser. Hvis nogle af mærkaterne er beskadigede eller mangler, skal de udskiftes før betjening af dette udstyr. For at gøre det lettere at bestille mærkater, der skal udskiftes, er delnumre angivet i den Illustrerede Delliste. Den korrekte position af hver mærkat kan bestemmes ved at se de viste Figur- og Genstandsnumre.



MÆRKAT GNISTFANGER
P/N 100252



MÆRKAT LÆS BRUGERMANUAL
GENSTAND #44 P/N890301



MÆRKAT SIKKERHEDSBESKYTTELSE
GENSTAND# 45 P/N 100346



FARE FLYVENDE AFFALD
GENSTAND # 46 P/N 810736



MÆRKAT TILKOBL
KOBLING
P/N 500176



MÆRKAT EKSPLOSIVT BRÆNDSTOF
GENSTAND # 43 P/N 400268



MÆRKAT OLIEKÆDE
GENSTAND #119 P/N 830502



MÆRKAT GASREGULERING
GENSTAND # 42 P/N 810656

MOTOR MÆRKATER

HONDA



READ OWNER'S MANUAL BEFORE OPERATION.
LIRE LE MANUEL D'UTILISATEUR AVANT USAGE.
VOR INBETRIEBNAHME UNBEDINGHT BEDIENUNGSANLEITUNG DURCHLESEN.
NO UTILIZAR SINANTES NO HABER LEIDO EL MANUAL.

OIL ALERT
WHEN OIL LEVELLOW,
ENGINE STOPS IMMEDIATELY.

SUBARU



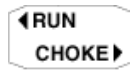
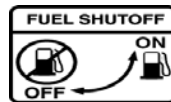
	Read the owner's manual.		
	Stay clear of the hot surface.		
	Exhaust gas is poisonous. Do not operate in an unventilated area.		
	Stop the engine before refueling.		
	Fire, open flame and smoking prohibited.		
	On (Run)		Plus: Positive polarity
	Off (Stop)		Battery
	Engine oil		Engine start (electric start)
	Add oil		

BRIGGS OG STRATTON VANGUARD

ENGINE MAINTENANCE

1. CHECK OIL LEVEL	8 HOURS
2. CHECK & CLEAN AIR CLEANER	25 HOURS
3. CHANGE OIL	50 HOURS
4. REPLACE OIL FILTER	100 HOURS
5. CLEAN COOLING FINS	100 HOURS

See Operating and Maintenance Instructions





FORCE SP BLÆSER Brugermanual

PAKNING TJEKLISTE

Disse genstande bør være inkluderet i din papkasse. Hvis nogle af disse dele mangler, skal du kontakte din forhandler. Din BILLY GOAT® FORCE Blæser blev afsendt i én papkasse, fuldt monteret bortset fra det Øverste Håndtag og Forreste Afleder. Monteringsmateriale til Montering af det Øverste Håndtag kan findes i deltasken.



LÆS alle sikkerhedsinstruktioner før samling af enheden.

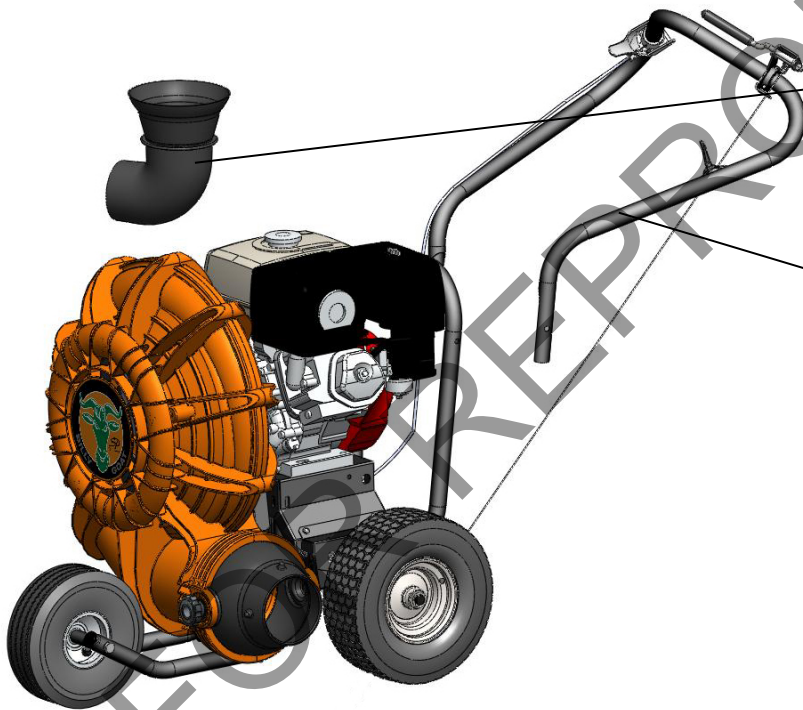
VÆR FORSIGTIG når du flytter enheden fra kassen, da Håndtagssamlingen er fastgjort til enheden med kabler.



HÆLD OLIE PÅ MOTOREN FØR DU STARTER

DELTASKE & INFORMATIONSMATERIALE MONT

Garantikort P/N- 400972, Brugermanual P/N-440314, Generel Sikkerheds- og Advarselsmanual P/N-100294, Overensstemmelseserklæring P/N-440331, Materialer til Håndtag-Genstand #10, #11, #74, #36 og #123.



Tjekliste over Pakkede Dele

- Forreste Luftafleder
(Kun til F902S, F902H og
F1302H modeller)
Genstand#38
F9 MODELLER P/N-440045-4
F13 MODELLER P/N-440045-5
- Montering af Øverste Håndtag
Genstand #30 P/N-440035
- Deltaske &
Informationsmateriale Mont
P/N-440267
- Honda 9 eller 13 hp
- Subaru 9 hp
- B & S Vanguard 18 hp



MONTERING

1. Materialet til fastgørelse af det øverste håndtag til det nederste er i tasken med dele. Montér det øverste håndtag (genstand 30) til det formonterede nederste håndtag (genstand 28) ved at lade det øverste håndtag glide over og ned af ydersiden af det nederste håndtag. Brug boltene (genstand #36 og #123), spændeskiverne (genstand #10) & låsemøtrikken (genstand #11) til at montere det øverste håndtag på det nederste.
BEMÆRK: Komponentledningsbolten bør være på den side, hvor starthåndtaget sidder, og den åbne ende bør vende nedad. Afslut monteringen af det øverste håndtags anden side ved hjælp af de medleverede skruer og låsemøtrikken. (Se Fig. 1)
2. Gasreguleringen vil blive monteret på gashåndtaget på motoren og viklet om motoren ved forsendelse. Pak gasreguleringen (genstand #31) ud og fastgør den til det øverste håndtag med skruer (genstand #39). Skruerne vil allerede være monteret på håndtaget. Flyt blot skruerne og brug dem til at montere gasreguleringen. Fastgør gaskablet og koblingskablet med to kabelstrips. Aim-and-Shoot™ er ikke fastgjort. Du er nødt til at rulle kablet ud og fastgøre enden med bolden til stangen og placere kabelenden i hullet på saddeklemmen med kablet kørende gennem rillen. Koblingskablet vil også være viklet op under maskinen. Før kablet under akslen og fastgør det ved at flytte koblingstappen og gaffelbolten og fastgøre det til armen, der styrer koblingen. Træk i kablet efter det er fastgjort og lad det glide ind i hullet holderen, så den klikker på plads. For at forhindre kablet i at blive beskadiget skal du bruge tre kabelstrips (genstand #74) til at fastgøre det til håndtaget som vist for at sikre, at kablet ikke gnider mod dækket. **BEMÆRK:** kablet bør være placeret korrekt i sadlen og bør følge håndtagets konturer. (Se Fig. 2 og 3)
3. Tilslut tændrørskabel.

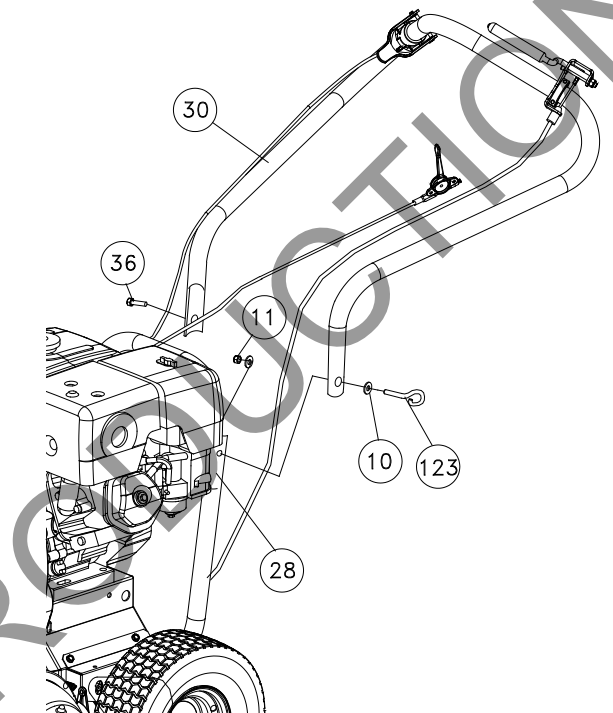


Fig. 1



God routing



Dårlig routing

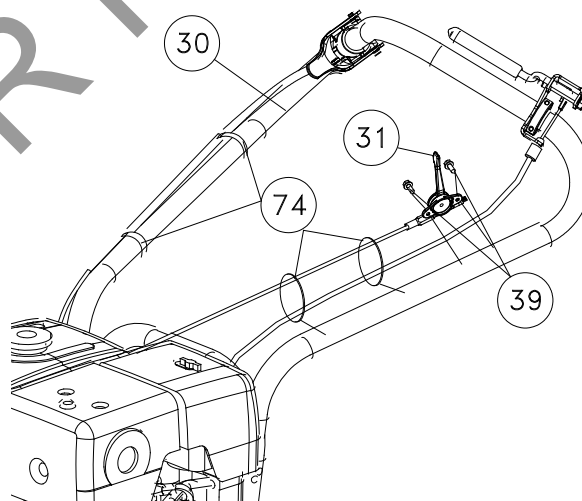


Fig. 2

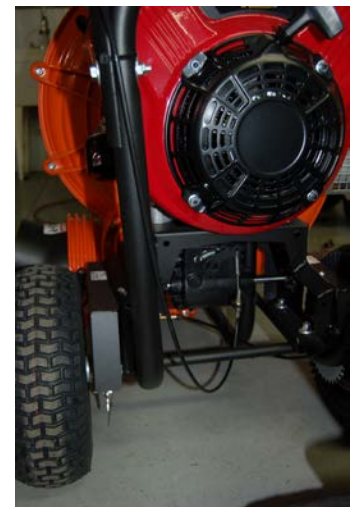


Fig. 3



BETJENING

KØRESTANG:

For at tilkoble koblingen til at køre fremad, skal du blot holde koblingsarmen nede med din venstre hånd, mens maskinen kører; dette vil tilkoble drevet og maskinen vil fortsætte med at køre fremad.

⚠ Forsigtig: Det anbefales ikke at "fjedre" kørslen. Kørestangen bør være enten helt tilkoblet eller helt frakoblet. Gøres dette ikke, kan det forårsage tidlig fejl på konuskoblingen i transmissionen. Denne type fejl hører ikke under producentens garanti.

BLÆSE BETJENING

Din Billy Goat Force blæser er udstyret med en luft kegleleder og den patentbeskyttede Aim-N-Shoot™ styrestang, der lader betjeneren rette luftstrømmen op eller ned som påkrævet for at hjælpe med at flytte affald. Denne funktion er ekstremt nyttig, når affald har hobet sig op til det punkt, hvor det ikke kan blæses længere. Luftstrømmen kan rettes opad for at blæse toppen af affaldsbunken over og lade betjeneren fortsætte med at flytte mere affald.

JUSTERING AF LUFT LEDER

Pres Aim-N-Shoot styringsarmen for at justere luftretningen. Når du vil blæse affald ved den samme vinkel i en længere periode, skal du vælge en passende position og bruge fingeren til at styre trykknappen for at låse keglens position. For handlinger, der ikke kræver brug af Aim-N-Shoot funktionen, kan den manuelle justeringsknop, der kan ses på billedet nedenunder, bruges til permanent at låse keglens position.

⚠ FORSIGTIG: Sørg for at slippe knoppen, når du begynder at bruge Aim-N-Shoot igen.

⚠ Placér IKKE keglelederen sådan, at der vil blæse affald mod mennesker, køretøjer eller andre objekter i nærheden. Flyvende affald kan forårsage skade eller skade på personer eller objekter indenfor luftstrømmens rækkevidde.

PLACERING AF FORRESTE AFLEDER (kun for F9 og F13 modeller)

Den flytbare forreste afleder kan glide ind i keglens forreste åbning for at dirigere luftstrømmen fremad. Sluk først for motoren og klap derefter folderen sammen i aflederens større åbning, lad den glide ind i keglens forreste åbning og lad den herefter udvide sig. Placér herefter i den ønskede vinkel ved at rotere aflederen. Denne mulighed er ekstremt anvendelig til rengøring af lange sprækker i fortov eller til rengøring under buske, bygningsfremspring eller langs kantsten. (Se Fig. 4 og 5)

⚠ ADVARSEL: Enheden vil være sværere at styre grundet den luft, der kommer ud af enheden. Hold altid hænderne på enheden, når den forreste afleder anvendes. Bemærk venligst, at Aim-N-Shoot funktionen ikke virker, når den forreste afleder er monteret.

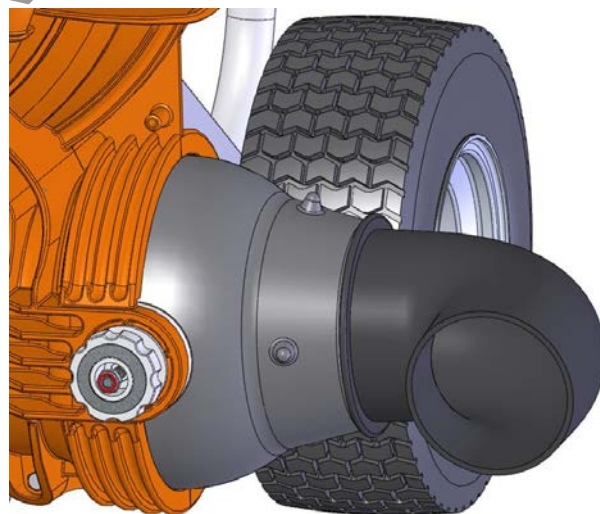
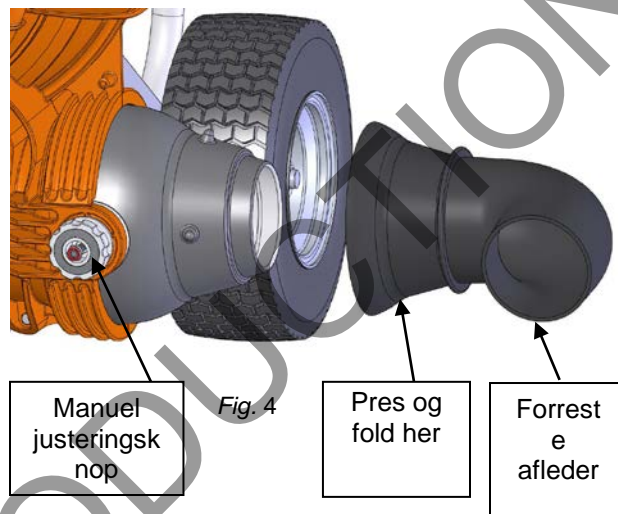


Fig. 5



VEDLIGEHOLDELSE

PERIODISK VEDLIGEHOLDELSE

Periodisk vedligeholdelse bør blive udført ved følgende intervaller:

Vedligeholdelsesbetjening	Hver gang den bruges	Dagligt eller Hver 5. Time	Hver 100-150. time
Inspicér for slidte eller beskadigede dele	•		
Kontrollér for usædvanlig høj vibration		•	
Kontrollér stramheden af rem/kæde	•		
Oliér drivkæde		•	
Inspicér blæserhjulet for revner eller skade			•
Inspicér for løse dele		•	

FJERNELSE AF BLÆSERHJUL

1. Vent på at motoren afkøles og afbryd tændrør.
2. Fjern kabinetets dækplade ved at fjerne elleve bolte og møtrikker (genstand #13 & #14) på ydersiden af dækpladen.
3. Fjern blæserhjulbolt (genstand #35), låseskive (genstand #71) og spændeskive (genstand #34).
4. Vrist IKKE blæserhjulet. Træk kun på området for blæserhjulets midterste hjulnav. Brug af en gennemtrængende olie kan hjælpe med at løsne et blæserhjul, der sidder fast.
5. Geninstallér det nye blæserhjul i omvendt rækkefølge end den, du fjernede det i.
6. Spænd blæserhjulbolt. Fastspænd blæserhjulbolt (se Delliste side 13 for korrekte specifikationer for spænding af blæsehjulbolt).

LUFTRYK I DÆK

Kontrollér med jævne mellemrum og vedligehold.

Fordæk - 24 Psi (165 kPa).

Bagdæk - 20 Psi (137 kPa).

JUSTERING AF REMSPÆNDING

Justér IKKE mens maskinen kører!

1. Vent på at motoren afkøles og afbryd tændrør.
2. Løsn møtrikken (genstand #92) på styreremskiven (genstand #93) men fjern den ikke. Dette bør medføre, at skiven kan glide til venstre eller højre. Når skiven er i en passende afstand, påføres spænding til bæltet, og møtrikken strammes.
BEMÆRK: Spænd ikke så hårdt på remmen, da dette kan medføre tidlig fejl.
3. Sæt tændrøret på igen.



UDSKIFTING AF REM

1. Vent på at motoren afkøles og afbryd tændrør.
2. Følg trinene til fjernelse af blæserhjulet (2-5 på side 8).
3. Fjern de fire bolte (genstand #8), der holder bagpladen (genstand 4) fast på bagsiden af kabinettet (genstand #6).
4. Løsn møtrikken på styreremskiven og lad den glide til højre for at lette remmens spænding. (Se Fig. 6)
5. Lad remmen (genstand #86) glide af motor remskiven og transmissionen.
6. Udskift remmen med en ny og lad styreremskiven glide, for at lægge en passende spænding på remmen. **BEMÆRK:** Spænd ikke så hårdt på remmen, da dette kan medføre tidlig fejl.
7. Saml maskinen igen i omvendt rækkefølge. **BEMÆRK:** Du er nødt til at udskifte blæserhjulbolten og drejningsmomentet til de rigtige specifikationer, se side 12. Brug **IKKE** den gamle blæserhjulbolt.
8. Tilslut tændrørskabet igen.

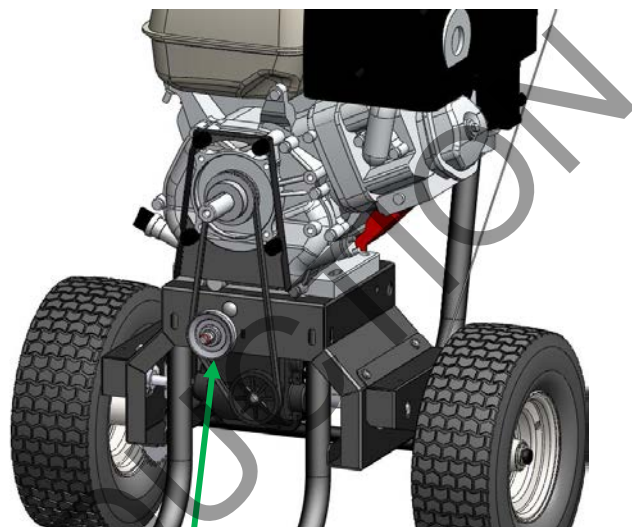


Fig. 6

Styreremski

UDSKIFTNING AF DRIVKÆDE

1. Vent på at motoren afkøles og afbryd tændrør.
2. Placér en træblok eller et andet objekt, der kan støtte enheden under akslen på den side af maskinen, du arbejder på.
3. Fjern de to skruer (genstand #103), der holder kæde afskærmningen (genstand #104) på plads og flyt kæde afskærmningen.
4. Løsn de to møtrikker (genstand #98), der holder lejet (genstand #97). (Se Fig. 7)
5. Fjern låseringen, der holder hjulet på, og lad derefter hjulet glide af.
6. Udskift kæden (genstand #105). Fjern den gamle kæde ved at gå den af kædehjulstænderne.
7. Placér lejet, så det lægger en passende spænding på kæden, og stram de møtrikker, der holder lejet. **BEMÆRK:** Stram **IKKE** kæden for meget, da dette vil forårsage tidlig fejl. Hvis kæden ligeledes er for løs, vil den gå løs, når drevet tilkobles.
8. Saml maskinen igen ved at udføre trin 1-4 i omvendt rækkefølge.

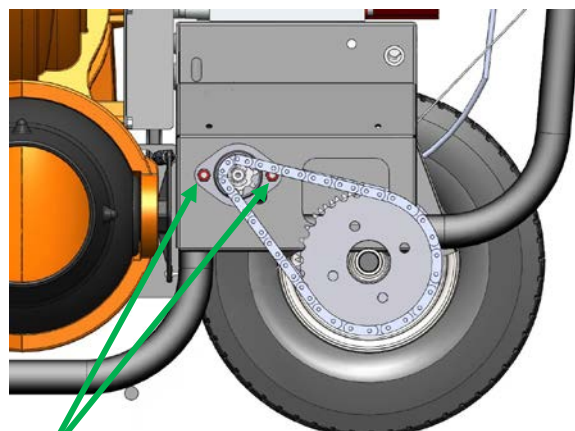


Fig. 7

Løsn møtrikker

JUSTERING AF KOBLINGSKABEL

1. Med maskinen slukket, løsnes de to møtrikker for enden af koblingskablet (genstand #111), der går ind i transmissionen.
2. Ved at flytte placeringen op eller ned på trådene, vil spændingen ændres på koblingsarmen (genstand #113). **BEMÆRK:** Placér den ikke for højt på trådene, da dette kan få drevet til ikke at tilkoble. Hvis den ligeledes er placeret for lavt, kan drevet være permanent tilkoblet. Den originale indstilling er at fjerne koblingskablets slaphed, når det er frakoblet. Koblingsstyringens bevægelse vil lægge den korrekte springkraft på konuskoblingen. Når den ønskede pacering er på plads, strammes møtrikkerne sikkert.
3. Start maskinen og kontrollér driften. Hvis drivkablet ikke er tilkoblet korrekt, slukkes maskinen, og møtrikkerne korrigeres på kablet for at stramme drivkablet.



FORCE SP BLÆSER Brugermanual

FEJLFINDING

Problem	Mulig Årsag	Løsning
Unormal vibration.	Blæserhjul løst eller ude af balance. Affald i blæserhjul. Løs motor.	Inspicér blæserhjul og udskift, hvis det er Fjern affald med komprimeret luft eller en taskeblæser (Se Fig. 8 og 9 nedenfor).* Kontrollér motor.
Motor vil ikke starte	Motor ikke i fuld choker position. Løbet tør for benzin eller dårlig, gammel benzin. Tændrørskabel afbrudt. Gesventil afbrudt. Beskiddt luftrenser.	Kontrollér chokers positiion. Kontrollér benzin. Tilslut tændrørskabel. Slå gasventil til. Rens eller udskift luftrenser. Kontakt en kvalificeret serviceperson.
Motor er låst, vil ikke trække ind til siden	Motor problem.	Kontakt en motor serviceforhandler ved problemer med motoren.
Aim-N-Shoot™ arm sidder fast	Affald sidder fast omkring kegle. Kegle justeringsknop er for stram. Også adaptor monteringsmøtrik (genstand #38) stram.	Rens affald. Smør silikone baseret smøremiddel på drejepunkter. Løsn manuel justeringsknop. Løsn møtrik.
Ikke selvkørende	Kørestang ikke tilkoblet. Drivrem slidt eller ødelagt. Drivkæde ikke på drivhjul. Drivkabel er ude af justering.	Tilkobl kørestang. Kontrollér drivrem. Kontrollér drivkæde. Kontrollér drivkabel (se side 9).
Selvkørende drev vil ikke slippe	Drivkabel ikke justeret korrekt eller kablet er knækket.	Kontrollér drivkablet (se side 9).
Larmende eller ødelagt kæde.	Ingen kæde eller smøremiddel. Kædespænding.	Smør kæde. Kontrollér drivkæde (se side 9).

*Ved hjælp af komprimeret luft eller en rygsækblæser kan du nemt løsne eller frigøre affald fra blæserhjulet og kabinettet, da dette kan slide på maskinen. Du kan fjerne affald manuelt ved at tage forsiden af kabinettet af.
Bemærk: Afbryd altid tændrøret når der skal udføres service. (Se Fig. 8 og 9)

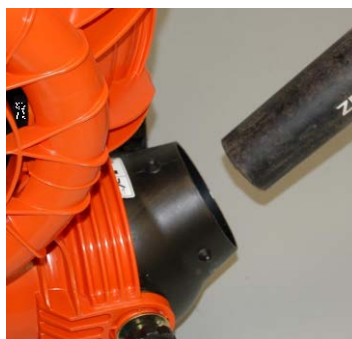


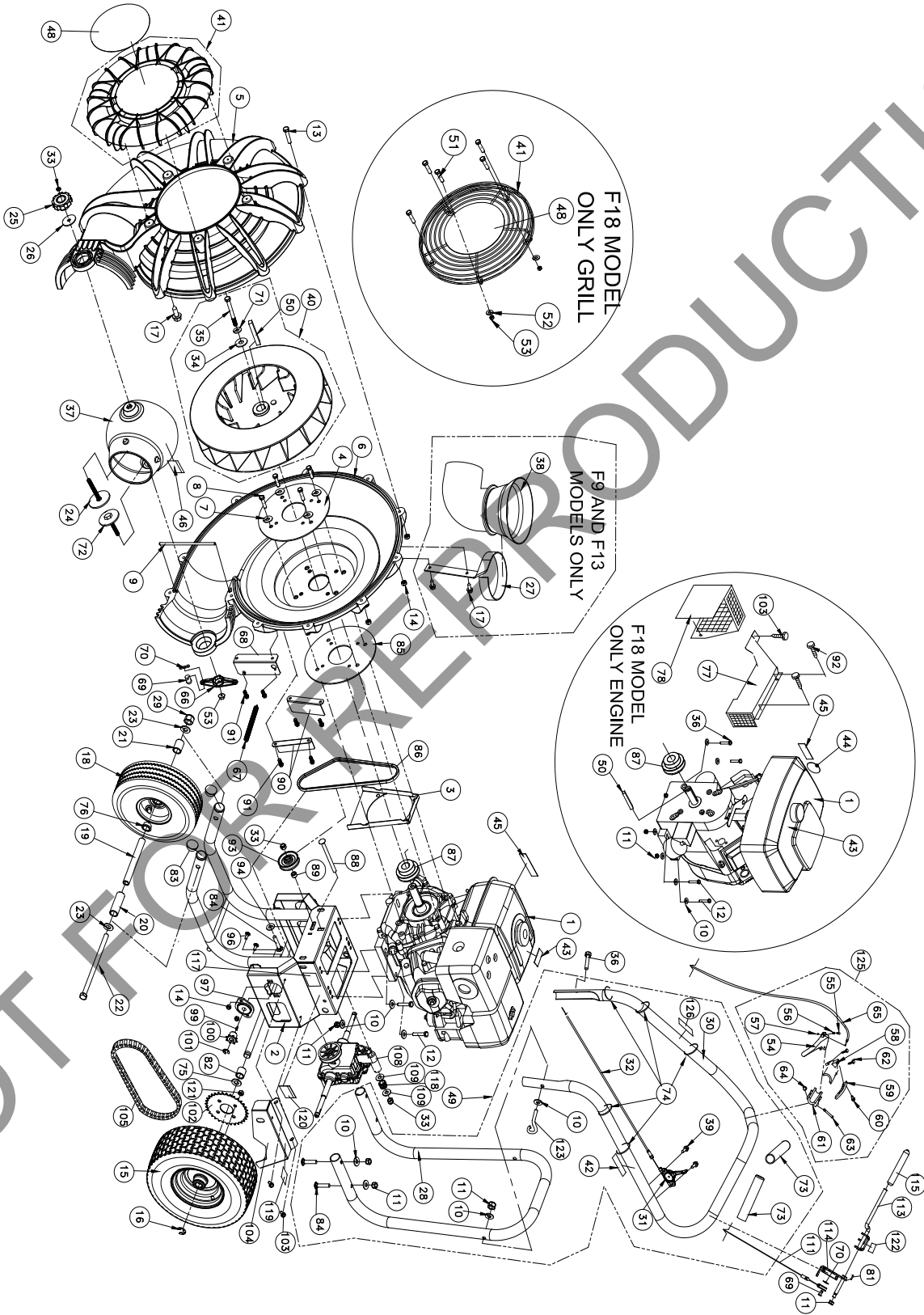
Fig. 8



Fig. 9



TEGNING AF DELE TIL FORCE™ SP





FORCE SP BLÆSER Brugermanual

FORCE™ SP DELLISTE

GENSTAND NR.	BESKRIVELSE	F1302SPH		F902SPH		F902SPS		F1802SPV	
		DEL NUMMER	STK.	DEL NUMMER	STK.	DEL NUMMER	STK.	DEL NUMMER	STK.
1	MOTOR 13 HP HONDA GX390	440018	1	-	-	-	-	-	-
	MOTOR 9 HP HONDA GX270	-	-	430287	1	-	-	-	-
	MOTOR 9 HP HORZ SUBARU OHC	-	-	-	-	430413	1	-	-
	MOTOR 18 VANGUARD	-	-	-	-	-	-	812240	1
2	BASE MOTOR WA FSP	440244-S	1	440244-S	1	440244-S	1	440244-S	1
3	ØVRE REMSKÆRM FSP	440209	1	440209	1	440209	1	440209	1
4	PLADE FORSTÆRKER TIL KABINET	440010-P	1	440010-P	1	440010-P	1	440010-P	1
5	KABINET FORSIDE FORMSTØBT	440023	1	440023	1	440023	1	440023	1
6	KABINET BAGSIDE FORMSTØBT	440024	1	440024	1	440024	1	440024	1
7	SPÆNDESKIVE LÅS 3/8 S/T MED	8177012	4	8177013	5	8177013	5	8177013	4
8	SKRUEDÆKSEL 3/8-16X 2 ZP	8041054	4	8041054	4	8041054	4	8041054	4
9	STANG HÅND STOP	440057	1	440057	1	440057	1	440057	1
10	SPÆNDESKIVE 5/16 FLAD SPÆNDESKIVE Z/P	8171003	14	8171003	14	8171003	14	8171003	14
11	NYLON INDSATS LÅSEMØTRIK 5/16-18	8160002	11	8160002	11	8160002	11	8160002	11
12	SKRUEDÆKSEL 5/16-18 X 1.75 ZP	8041031	4	8041031	4	8041031	4	8041031	2
13	SKRUEDÆKSEL 1/4-20 x 1 1/2	8041008	11	8041008	11	8041008	11	8041008	11
14	MØTRIK FLANGE 1/4-20	900455	15	900455	15	900455	15	900455	15
15	HJUL & DÆK 13" X 5" PNEUMATISK KÆDE	440219	2	440219	2	440219	2	440219	2
16	LÅSERING 3/4	850230	2	850230	2	850230	2	850230	2
17	SKRUE SM 1/4" X 3/4" TYPE AB HX WF	8122082	7	8122082	7	8122082	7	-	-
18	HJUL MONT 10 " PNEUMATISK	400295	1	400295	1	400295	1	400295	1
19	AFSTANDSSTYKKE FORRESTE AKSEL	440220	1	440220	1	440220	1	440220	1
20	AFSTANDSSTYKKE LH FORRESTE HJUL	440224	1	440224	1	440224	1	440224	1
21	AFSTANDSSTYKKE RH FORRESTE HJUL	440221	1	440221	1	440221	1	440221	1
22	SKRUEDÆKSEL 1/2-13 x 9 1/2"	8041240	1	8041240	1	8041240	1	8041240	1
23	SPÆNDESKIVE FLAD 1/2" SAE	8172011	2	8172011	2	8172011	2	8172011	2
24	SPÆNDESKIVE M/BOLT WA	440075	1	440075	1	440075	1	440075	1
25	KNOP 3/8-16 SOLIDT CENTRUM	811230	1	811230	1	811230	1	811230	1
26	SPÆNDESKIVE 2.25 OD x .515 ID x .134 ZP	610308-P	1	610308-P	1	610308-P	1	610308-P	1
27	HOLDER FATNING WA	440240	1	440240	1	440240	1	-	-
28	NEDERSTE HÅNDTAG	440034	1	440034	1	440034	1	440034	1
29	NYLON INDSATS LÅSEMØTRIK 1/2-13LT WT TH ZP	8161044	1	8161044	1	8161044	1	8161044	1
30	ØVERSTE HÅNDTAG	440035	1	440035	1	440035	1	440035	1
31	GASREGULERING	440013	1	440013	1	440013	1	440013	1
32	GASREGULERINGSKABEL	440014	1	440014	1	440014	1	440178	1
33	MØTRIKSIKRING 3/8-16 LT WT TYND ZP	8161042	3	8161042	3	8161042	3	8161042	3
34	SPÆNDESKIVE 1.5 O.D. X 0.45 I.D. X 0.5	440176	1	440176	1	440176	1	440176	1
35	SKRUEDÆKSEL 3/8-24 X 3.5 GR. 8 (38 +/- 2 ft-lbs.)	440151	1	-	-	-	-	-	-
	SKRUEDÆKSEL 7/16-20 X 3.5 GR.8 (60 +/- 2 ft-lbs)	-	-	440150	1	440150	1	-	-
	SKRUEDÆKSEL 3/8-24 X 4 GR.8 (38 +/- 2 ft-lbs)	-	-	-	-	-	-	8042062	1
36	SKRUEDÆKSEL 5/16"-18 X 2" ZP	8041032	1	8041032	1	8041032	1	8041032	2
37	KEGLELEDER 5"	440044-S	1	-	-	-	-	-	-
	KEGLELEDER 4"	-	-	440046-S	1	440046-S	1	-	-
	KEGLELEDER 6"	-	-	-	-	-	-	440170-S	1
38	AFLEDER FORSIDE	440045-5	1	440045-4	1	440045-4	1	-	-
39	SKRUE SM #10-24X1/2" BORE PUNKT	8122064	2	8122064	2	8122064	2	8122064	2
40	BLÆSERHJUL MONTERING 17"	440236	1	440236	1	440236	1	-	-
	BLÆSERHJUL SERVICE MONT FORCE 18HP	-	-	-	-	-	-	440162	1
41	RIST FRONT BLÆSER	440067-1-S	1	440067-1-S	1	440067-1-S	1	440171-S	1
42	MÆRKAT GASREGULERING	810656	1	810656	1	810656	1	810656	1
43	MÆRKAT BRÆNDSTOF EN/SP	-	-	-	-	100261	1	100261	1
45	MÆRKAT SIKKERHEDSBESKYTTELSE LÆS MANUAL	100346	1	100346	1	100346	1	100346	1
46	MÆRKAT FARE FLYVENDE AFFALD	810736	1	810736	1	810736	1	810736	1
48	MÆRKAT FORCE	440269	1	440269	1	440269	1	440269	1
49	HÅNDTAG MONT	440104	1	440104	1	440104	1	440104	1
50	NØGLE 1/4" SQ x 3 1/4	9201128	1	9201128	1	9201128	1	-	-
	NØGLE 1/4" SQ x 2 3/4	-	-	-	-	-	-	9201130	1
51	SKRUEDÆKSEL 1/4-20 X 1" HCS ZP	-	-	-	-	-	-	8041006	5
52	SPÆNDESKIVE FLAD 1/4	-	-	-	-	-	-	8171002	5
53	MØTRIKSIKRING 1/4"-20 HEX ZP	8160001	1	8160001	1	8160001	1	8160001	6
54	HÅNDTAG AFLEDER FORCE	440119	1	440119	1	440119	1	440119	1
55	SPÆRRESTIFT AFLEDER	440118	1	440118	1	440118	1	440118	1
56	FJEDER SAMMENPRESSET 0,281 X 0,88	440129	1	440129	1	440129	1	440129	1
57	LÅSERING .122 DIA	440125	1	440125	1	440125	1	440125	1
58	SADDEL NEDERSTE AFLEDER	440115	1	440115	1	440115	1	440115	1
59	PLADE LÅS AFLEDER	440116	1	440116	1	440116	1	440116	1
60	SKRUE PLASTIK #6-19 X 5/8"	440126	1	440126	1	440126	1	440126	1
61	SADDEL ØVERSTE AFLEDER	440114	1	440114	1	440114	1	440114	1
62	SKRUE PLASTIK #10-14 X 1"	440132	2	440132	2	440132	2	440132	2
63	SVINGTAP AFLEDER STYRING	440123	1	440123	1	440123	1	440123	1
64	LÅSERING 5/16	430327	1	430327	1	430327	1	430327	1
65	KABEL MONT	440117	1	440117	1	440117	1	440117	1
66	AFLEDER AKSE ADAPTER	440121	1	440121	1	440121	1	440121	1
67	FJEDER FORLÆNGER 0,468 X 5,25	440130	1	440130	1	440130	1	440130	1
68	HOLDER AFLEDER FORCE	440212	1	440212	1	440212	1	440212	1



FORCE SP BLÆSER Brugermanual

FORCE™ SP DELLISTE

GENSTAND NR.	BESKRIVELSE	F1302SPH		F902SPH		F902SPS		F1802SPV	
		DEL NUMMER	STK.	DEL NUMMER	STK.	DEL NUMMER	STK.	DEL NUMMER	STK.
69	SPLITPIND 1/4 X 3/4	440124	2	440124	2	440124	2	440124	2
70	KOBLINGSTAP CLIPS .051 X 3/4"	440193	2	440193	2	440193	2	440193	2
71	SPÆNDESKIVE LÅS 3/8 S/T MED	8177012	1	-	-	-	-	8177012	1
	SPÆNDESKIVE LÅS 7/16 S/T MED	-	-	8177013	1	8177013	1	-	-
72	ADAPTER MONT WA	440122	1	440122	1	440122	1	440122	1
73	GREB 1.500 ID X 9.5 LANG	440146	2	440146	2	440146	2	440146	2
74	STRIPS	900407	5	900407	5	900407	5	900407	5
75	SPÆNDESKIVE .765 ID X 1.25 OD X0.6"	850238	2	850238	2	850238	2	850238	2
76	FORCE HJULLEJE .751 ID	440055	2	440055	2	440055	2	440055	2
77	AFSKÆRMING FORDELERRØR	-	-	-	-	-	-	812243	1
78	AFSKÆRMNING LYDPOTTE SW	-	-	-	-	-	-	812410	1
81	SPÆNDSTIFT	8195096	1	8195096	1	8195096	1	8195096	1
82	AFSTANDSSTYKKE BAGENDE DÆK SP	440225	2	440225	2	440225	2	440225	2
83	STIK	791056	2	791056	2	791056	2	791056	2
84	BRÆDDEBOLT 3/8"-16 X 1 3/4" ZP	8024061	5	8024061	5	8024061	5	8024061	5
85	AFSTANDSSTYKKE MOTOR FLADE	440174	1	440174	1	440174	1	440174	1
86	REM 3L29	440215	1	440215	1	440215	1	440215	1
87	AFSTANDSSTYKKE NAV 1" ID X 1.25" M'REMSKI	440213	1	440213	1	440213	1	-	-
	AFSTANDSSTYKKE NAV 1" ID X 1.25" M'REMSKI	-	-	-	-	-	-	440214	1
88	BRÆDDEBOLT 3/8-16 X 5" ZP	8024161	1	8024161	1	8024161	1	8024161	1
89	AFSTANDSRØR .625" OD X .357 LANGT	440228	1	440228	1	440228	1	440228	1
90	REMSKÆRM NEDRE FSP	440210	2	440210	2	440210	2	440210	2
91	SKRUE PLASTIK 1/4-10 X 3/4 HWH ZP	840082	6	840082	6	840082	6	840082	6
92	BOLT 1/4"-20 X 1/2" SER FLANGE	-	-	-	-	-	-	812381	2
93	AFTRÆKKER VMELLEMHJUL 2.5	510137	1	510137	1	510137	1	510137	1
94	SPÆNDESKIVE 1.00" OD X .380 SQ HUL	440227	1	440227	1	440227	1	440227	1
96	BRÆDDEBOLT 1/4"-20 X 3/4"	8024021	4	8024021	4	8024021	4	8024021	4
97	LEJE 1/2" STÅL PRESSET KABINET	891025	2	891025	2	891025	2	891025	2
99	NØGLE SKOVMERKE 1/8" X 1/2"	510180	2	510180	2	510180	2	510180	2
100	KÆDEHJUL 8 TAND	891022	2	891022	2	891022	2	891022	2
101	LÅSERING 1/2"	350146	2	350146	2	350146	2	350146	2
102	KÆDEHJUL 32T #43 1.594 BOREHUL	440218	2	440218	2	440218	2	440218	2
103	SELVSKÆRENDE SKRUE 1/4"-20 X 5/8"	890359	4	890359	4	890359	4	890359	6
104	KÆDE AFSKÆRMNING LH	440206-S	1	440206-S	1	440206-S	1	440206-S	1
	KÆDE AFSKÆRMNING RH	440207-S	1	440207-S	1	440207-S	1	440207-S	1
105	KÆDE #43X44 PITCHES	440217	2	440217	2	440217	2	440217	2
108	TRANS ENKEL HASTIGHED M/KOBLING	440216	1	440216	1	440216	1	440216	1
109	SPÆNDESKIVE 3/8" SAE	8172009	2	8172009	2	8172009	2	8172009	2
111	KOBLINGSKABEL FORCE SP	440243	1	440243	1	440243	1	440243	1
113	KOBLING MANØVREARM	440277	1	440277	1	440277	1	440277	1
114	KOBLING MANØVREARM	440245	1	440245	1	440245	1	440245	1
115	GREB KOBLING STYRING FSP	440242	1	440242	1	440242	1	440242	1
117	GNISTFANGER MÆRKAT	100252	1	100252	1	100252	1	100252	1
118	FJEDER ARM GZ	610429	1	610429	1	610429	1	610429	1
119	MÆRKAT OLIEKÆDE	830502	2	830502	2	830502	2	830502	2
120	MÆRKAT FARE	900327	2	900327	2	900327	2	900327	2
121	MØTRIKSIKRING 5/16-24 SER HEX WSHR FLN	440274	8	440274	8	440274	8	440274	8
122	MÆRKAT KOBLING FREMDRIFT	500176	1	500176	1	500176	1	500176	1
123	ØJEBOLT KOMPONENTLEDNING 5/16"-18 X 1 1/2"	440280	1	440280	1	440280	1	440280	1
125	AFLEDER MONT	440312	1	440312	1	440312	1	440312	1
126	MÆRKAT AIM AND SHOOT	440332	1	440332	1	440332	1	440332	1



FORCE SP BLÆSER Brugermanual



en	English	fi	Suomi	lv	Latviešu	ru	Русский
bg	Български език	fr	Français	nl	Nederlands	sl	Slovenščina
cs	Čeština	el	Ελληνικά	no	Norsk	sk	Slovák
da	Dansk	hr	Hrvatski	pl	Polski	sv	Svenska
de	Deutsch	hu	Magyar	pt	Português	tr	Türkçe
es	Español	it	Italiano	ro	Română		
et	eesti keel	lt	Lietuvių				

en	EC Declaration of Conformity	el	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ	pl	Deklaracja zgodności UE
bg	Декларация за съответствие с европейските стандарти	hu	EU Megfelelőségi nyilatkozat	pt	Declaração de Conformidade à CE
cs	ES Prohlášení o shodě	hr	EC Deklaracija o sukladnosti	ro	Declarație de conformitate C.E.
da	EC Overensstemmelseserklæring	it	Dichiarazione di conformità CE	ru	Заявление о соответствии стандартам и нормам ЕС
de	EG-Konformitätserklärung	lv	EB atitiktības deklarācija	sl	ES izjava o skladnosti
es	Declaración de Conformidad de la CE	nl	E.G. Conformiteitsverklaring	sk	Vyhlasenie o zhode
et	Eü vastavustunnistus	no	CE konformitetserklæring	sv	EG-försäkran om överensstämmelse
fi	EC- vaatimustenmukaisuusvakuutus			tr	EC Uygunluk Deklarasyonu
fr	Déclaration de conformité CE				

en	Category Blower	el	Κατηγορία φυσητήρας	pl	Kategoria dmuchawy
bg	Категория вентилатор	hu	Kategória fúvó	pt	Categoria soprador
cs	Kategorie dmychadlo	hr	Kategorija puhala	ro	Categorie suflanta
da	Kategori blæser	it	Categoria soffiatore	ru	Категория воздуходувка
de	Kategorie Gebläse	lt	Kategorija Ventiliatorius	sl	Kategorija puhalo
es	Categoría soplador	lv	Kategorija pūtējs	sk	Kategória dúchadlo
et	Katagooria Puhur	nl	Categorie blazer	sv	Kategori blåsare
fi	Kategoria puhallin	no	Kategori vifte	tr	Kategori Blower
fr	Catégorie la soufflante				

en	This is to certify that the products listed in this document meet the requirements of the European Community Law, and can carry the CE mark. These models comply with the following Directives and related Standards.
bg	Декларацията се издава в удостоверение на това, че изброените продукти съответстват на стандартите на правните норми на Европейския съюз и могат да носят знака CE. Моделите изпълняват директивите и техните стандарти, както следва:
cs	Tímto stvrujeme, že výrobky uvedené v tomto dokladu splňují požadavky zákonů Evropského společenství a mohou být označeny značkou CE. Tyto modely splňují následující směrnice a související normy.
da	Det bekræftes hermed, at de produkter, der er nævnt i dette dokument, opfylder bestemmelserne i EU-lovgivningen og kan bære CE-mærkatet. Disse modeller er i overensstemmelse med følgende direktiver og relaterede standarder:
de	Hiermit wird bescheinigt, dass die in diesem Dokument aufgeführten Produkte mit den gesetzlichen Bestimmungen der Europäischen Gemeinschaft übereinstimmen und das CE- Zeichen tragen können. Diese Modelle erfüllen die folgenden Richtlinien sowie weitere anzuwendende Normen.
es	La presente certifica que los productos enumerados en este documento cumplen con los requerimientos de la Legislación de la Comunidad Europea, y que pueden portar la marca CE.
et	Estos modelos cumplen con las siguientes Directrices y Estándares relacionados: Kinnitame, et eespool nimetatud tooted vastavad Euroopa Ühenduse seadusandluse nõuetele ja kannavad CE-märgistust. Eespool nimetatud mudelid vastavad järgmistele direktiividele ja seotud standardidele:
fi	Vakuutamme, että tässä asiakirjassa luetellut tuotteet täyttävät Euroopan Unionin lainsäädännön asettamat vaatimukset ja voi saada CE-merkinnän. Nämä mallit täyttävät seuraavien direktiivien ja niitä koskevien standardien vaatimukset:
fr	Nous déclarons par la présente que les produits mentionnés dans le document sont conformes à la législation de la Communauté européenne et peuvent porter le marquage CE. Ces modèles sont conformes aux directives suivantes et aux normes connexes :
el	Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρούσα πληρούν τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινωνικής Νομοθεσίας και μπορούν να φέρουν τη σήμανση CE. Τα μοντέλα αυτά συμμορφώνονται με τις ακόλουθες Οδηγίες και τα σχετικά Πρότυπα.
hu	Ez annak tanúsítására szolgál, hogy a dokumentumban felsorolt termékek megfelelnek az Európai közösségi jog követelményeinek és viselheti a CE jelzést. Ezek a modellek eleget tesznek a következő irányelveknek és vonatkozó szabványoknak.
hr	Ovo je potvrda da proizvodi koji su navedeni u ovom dokumentu odgovaraju zakonima europske zajednice i da nose CE oznaku. Ovi modeli zadovoljavaju sljedeće direktive i odgovarajuće standarde.
it	Si certifica che i prodotti elencati nel presente documento soddisfano i requisiti della legislazione della Comunità Europea e possono recare il marchio CE. Questi modelli sono conformi alle seguenti norme e direttive:
lt	Šiuo patvirtiname kad šiamė dokumente paminėti produktai atitinka Europos Bendrijos įstatymų reikalavimus ir jie gali būti pažymėti CE ženklui. Šie modeliai atitinka sekančias direktyvas ir standartus.
lv	Ar šo tiek apstiprināts, ka šajā dokumentā uzskaitītie izstrādājumi atbilst Eiropas Kopienas Likuma prasībām un var tikt marķēti ar emblēmu CE. Šie modeļi atbilst sekojošajām Direktīvām un attiecīgajām Normām.
nl	Hiermee wordt gecertificeerd dat de producten die in deze lijst staan opgesomd, voldoen aan de wettelijke voorschriften van de Europese Gemeenschap en mogen worden voorzien van de CE markering. Deze modellen voldoen aan de volgende richtlijnen en bijbehorende normen:
no	Dette sertifiserer at produktene som er nevnt i dette dokumentet oppfyller kravene som stilles av EU, og at de dermed kan CE-merkes. Disse modellene tilfredsstiller følgende direktiver og relaterte standarder:
pl	Niniejszym zaświadcza się, że produkty wymienione w niniejszym dokumencie spełniają wymogi Prawa Wspólnoty Europejskiej i mogą nosić oznakowanie CE. Modele te spełniają wymogi następujących dyrektyw i powiązanych norm.
pt	O presente documento certifica que os produtos listados neste documento atendem aos requisitos das Leis da Comunidade Europeia e podem levar a marca CE. Esses modelos estão de acordo com as seguintes diretivas e padrões relacionados.
ro	Prin prezenta se atestă faptul că produsele menționate în acest document îndeplinesc cerințele de Drept Comunitar European și pot purta sigla C.E. Aceste modele sunt în conformitate cu următoarele directive și standarde asociate.
ru	Настоящим удостоверяется, что перечисленные в этом документе изделия соответствуют требованиям законов Европейского Союза и могут быть обозначены знаком CE. Эти модели отвечают требованиям следующих директив и соответствующих стандартов.
sl	To služi kot potrditev, da izdelki, ki so navedeni v tem dokumentu, ustrezajo zahtevam zakonodaje Evropske skupnosti in so lahko opremljeni z oznako CE. Ti modeli so v skladu z naslednjimi direktivami in povezanimi standardi.
sk	Týmto vyhlasujeme, že výrobky uvedené v tomto dokumente, splňajú požiadavky zákonov ES a môžu byť označené značkou CE. Tieto modely vyhovujú nasledujúcim smerniciam príslušným normám.
sv	Härmed försäkras att produkterna som finns listade i detta dokument uppfyller kraven i Europeiska gemenskapens lagstiftning och kan förses med CE-märket. Modellerna uppfyller följande direktiv och tillhörande normer.
tr	Bu belgeyle belirtilen ürünlerin Avrupa Birliği Yasası gereksinimlerini karşılayarak CE işareti taşıyabilmesinin onaylamak içindir. Bu modeller aşağıdaki Direktif ve ilgili Standartlarla uyumludur



FORCE SP BLÆSER Brugermanual

en Directive: 2006/42/EC	hu Irányelv: 2006/42/EC	pt Diretiva: 2006/42/EC
bg Директива: 2006/42/EC	el Οδηγία: 2006/42/EC	ru Директива: 2006/42/EC
cs Směrnice č. 2006/42/EC	hr Direktiva: 2006/42/EC	ro Diretiva: 2006/42/EC
da Direktiv: 2006/42/EF	it Direttiva: 2006/42/EF	sl Direktiva: 2006/42/EF
de Richtlinie: 2006/42/EG	lt Direktyva: 2006/42/EG	sk Smernica: 2006/42/EG
es Directriz: 2006/42/EC	lv Direktīva: 2006/42/EC	sv Direktiv: 2006/42/EC
et Direktiiviga: 2006/42/EÜ	nl Richtlijn: 2006/42/EÜ	tr Direktif: 2006/42/EÜ
fi Direktiivi: 2006/42/EC	no Direktiv: 2006/42/EC	
fr Directives : 2006/42/CE	pl Dyrektywy: 2006/42/CE	

en Model	Guaranteed Sound Power Level	Measured Sound Power Level	Sound Pressure Level at Operator's Ear (1)	Engine Net Power	Hand/Arm Vibration (2)	Mass
bg Модел	Гарантирано ниво на звука	Измерено ниво на звука	Налягане на звука, измерено на нивото на ухото на оператора (1)	Мощност на двигателя	Вибрация на дланта и на ръката (2)	Маса
cs Model	Garantovaná hladina akustického výkonu	Změřená hladina akustického výkonu	Hladina akustického tlaku naměřená u ucha obsluhující osoby (1)	Užitečný výkon motoru	Vibration rukou/paží (2)	Váha
da Model	Garanteret støjniveau	Målt støjniveau	Lydtrykniveau ved brugerens øre (1)	Maskine Netto kraft	Vibration af hånd/arm (2)	Vægt
de Modell	Garantierter Schalleistungspegel	Gemessener Schalleistungspegel	Schalldruckpegel am Ohr der Bedienungsperson (1)	Motornettleistung	Vibrationen an Hand/Arm (2)	Masse
es Modelo	Nivel garantizado de potencia acústica	Nivel medido de potencia acústica	Nivel de presión acústica en el oído del operador (1)	Potencia neta del motor	Vibración mano / brazo (2)	Masa
et Mudel	Garanteeritud helivõimsuse tase	Mõõdetud helivõimsuse tase	Helirõhu tase kasutaja kõrva juures (1)	Masini puhast võttav	Võrkumme käsi / käsivars (2)	Massi
fi Malli	Taattu äänitehotaso	Mitattu äänitehotaso	Äänenpaine taso käyttäjän korvan tasolla (1)	Moottorin nettoteho	Käden/käsivarren värinä (2)	Paino
fr Modèle	Niveau de bruit garanti	Niveau de bruit mesuré	Niveau sonore au niveau de l'oreille de l'opérateur (1)	Puissance nette du moteur	Vibrations au niveau de la main/du bras (2)	Masse
el Μοντέλο	Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος	Μετρηθείσα στάθμη ηχητικής ισχύος	Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή (1)	Καθαρή ισχύς κινητήρα	Χειροβραχίονα κίνηση (2)	Μάζα
hu Model	Garantált hangteljesítmény szint	Mért hangteljesítmény szint	Hangnyomás szint a gépkezelő felénél (1)	Motor hasznos teljesítménye	Kéz/kar vibráció (2)	Tömeg
hr Model	Zajamčena razina snage zvuka	Izmerjena razina snage zvuka	Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja (1)	Neto snaga motora	Vibracije šake/ruke (2)	Masa
it Modello	Livello acustico garantito	Livello acustico misurato	Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore (1)	Potenza netta motore	Vibrazioni a mani/braccia (2)	Massa
lt Modelis	Garantuotas triukšmo lygis	Pamatuotas triukšmo lygis	Garsas spaudimo lygis įrangos naudotojui (1)	Variklio bendras galingumas	Rankenos vibracija (2)	Masė
lv Modelis	Garantētais skaņas jaudas līmenis	Izmērītais skaņas jaudas līmenis	Skaņas spiediena līmenis pie operatora ausis (1)	Dzinēja neto jauda	Rokas/pleca vibrācija (2)	Masa
nl Model	Gegarandeerd geluidsdrukniveau	Gemeten geluidsdrukniveau	Geluidsdrukniveau bij het oor van de gebruiker (1)	Netto motorvermogen	Trilling van hand/arm (2)	Mass
no Modell	Garantert lydstyrkenivå	Målt lydstyrkenivå	Lydtrykk-nivå ved operatørens øre (1)	Motorens netto krefter	Hånd/arm-vibrasjon (2)	Masse
pl Model	Gwarantowany poziom mocy akustycznej	Zmierzony poziom mocy akustycznej	Poziom ciśnienia akustycznego w uchu operatora (1)	Moc netto silnika	Drgania ręki/ramienia (2)	Masa
pt Modelo	Nível de potência de som garantido	Nível de potência de som medido	Níveis de pressão do som no ouvido do operador (1)	Potência útil do motor	Vibração na mão/braço (2)	Massa
ro Model	Nivel de zgomot garantat	Nivel de zgomot măsurat	Nivel de presiune acustică la urechea operatorului (1)	Putere netă motor	Vibrație mână/braț (2)	Masă
ru Модель	Гарантированный уровень звуковой мощности	Измеренный уровень звуковой мощности	Уровень звукового давления на месте оператора (1)	Полезная мощность двигателя	Интенсивность вибрации на ладонях/руках (2)	Вес
sl Model	Zajamčena raven zvočne moči	Izmerjena raven zvočne moči	Raven zvočnega tlaka pri užesu uporabnika (1)	Izhodna moč motorja	Tresljaji na rokah (2)	Masa
sk Model	Zaručená hladina akustického výkonu	Nameraná hladina akustického výkonu	Hladina akustického tlaku pôsobiaceho na ucho obsluhy (1)	čistý výkon motora	Ruka/Rameno Vibrácia (2)	Masa
sv Modell	Garanterad ljudeffektnivå	Uppmått ljudeffektnivå	Ljudtrycksnivå vid operatörens öra (1)	Motoreffekt netto	Hand-/ armvibrationer (2)	Massa
tr Model	Garantili Ses Gücü Seviyesi	Ölçülen Ses Gücü Seviyesi	Operatörün Kulağındaki Ses Basınç Seviyesi (1)	Makine Net Gücü	El/Kol Titre şimi (2)	Ağırlık
F902SPS	108 dB(A)	107 dB(A)	87 dB(A)	6.6 kW	9.44 m/s ²	64 kg
F902SPH	110 dB(A)	109 dB(A)	89 dB(A)	6.6 kW	10.3 m/s ²	68.9 kg
F1302SPH	111 dB(A)	110 dB(A)	90 dB(A)	9.6 kW	7.96 m/s ²	75.7 kg
F1802SPV	118 dB(A)	117 dB(A)	97 dB(A)	13.4 kW	11.9 m/s ²	82.6 kg



FORCE SP BLÆSER Brugermanual

(1) ISO 5395-1:2013 F.7 (EN 4871:1996)
(2) ISO 5395-1:2013 G.8 (EN 12096:1997, D.1)

en Manufacturing Place / Keeper of Documentation bg Място на производство / Архивар cs Místo výroby / Držitel dokumentace da Fremstillingssted / Indehaver af dokumentationen de Herstellungsort / Verantwortlicher für die Dokumentation es Lugar de manufactura / Guardián de documentación et Valmistamispaik / Dokumentatsiooni hoidja fi Valmistuspaikka / Asiakirjojen haltija fr Lieu de fabrication / Personne chargée de conserver la documentation	el Τόπος κατασκευής / Υπεύθυνος τήρησης αρχείων τεκμηρίωσης hu Gyártás helye / A dokumentáció őrzője hr Mjesto proizvodnje / Čuvar dokumentacije it Sede di produzione / Archiviatore di documentazione lt Pagaminimo vieta / Dokumentacijos turėtojas lv Ražošanas vieta / Dokumentācijas glabātājs nl Productieplaats / Documentatiebeheerder no Produksjonssted / Dokumentasjonsholder	pl Miejsce produkcji / Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentów pt Local de Fabrico / Responsável pela Documentação ro Loc de fabricație / Păstrător documentație ru Место производства / Владелец документации sl Kraj izdelave / Hranitelj dokumentacije sk Miesto výroby / Dokumentácia majiteľa sv Tillverkningsplats / Dokumentförvaring tr Üretim Yeri / Doküman Sorumlusu
--	--	--

1803 S.W. Jefferson
Lees Summit, MO 64063-
0308 USA

Jeroen Engelen
Schepersweg 4a 6049CV
Herten, NL

10/10/2015

Ted Melin
Teknisk Direktør